
**CITY OF BATHURST
AGENDA**

**VILLE DE BATHURST
ORDRE DU JOUR**

Regular Meeting of Council Monday,
November 15, 2010 at 6:30 p.m. in the
Bathurst Council Chambers.

Séance régulière du conseil le lundi 15 novembre
2010 à 18 h 30 dans la Salle du Conseil de
Bathurst.

A. NATIONAL ANTHEM / PRAYER

A. HYMNE NATIONAL / PRIÈRE

B. PRESENTATIONS

B. PRÉSENTATIONS

B.1 John Gallant, R.V.Anderson &
Associates – ACWWA Award.

B.1 John Gallant, R.V.Anderson & Associates
– Prix ACWWA.

B.2 Pauline Armstrong - Homeless Shelter

B.2 Pauline Armstrong – Refuge pour sans-abri

C. ITEMS TO BE ADDED

C. POINTS À AJOUTER

D. ADOPTION OF AGENDA

D. APPROBATION DE L'ORDRE DU JOUR

E. DECLARATION OF CONFLICT OF
INTEREST

E. DÉCLARATION DE CONFLIT D'INTÉRÊT

F. ADOPTION OF MINUTES

F. APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL

F.1 Regular Meeting of October 18, 2010

F.1 Session régulière du 18 octobre 2010

F.2 Special Meeting of November 1, 2010

F.2 Session spéciale du 1^e novembre 2010

G. DELEGATIONS / PETITIONS

G. DÉLÉGATIONS / PÉTITIONS

H. FINANCE

H. FINANCE

H.1 Accounts payable totals for October
2010

H.1 Totaux - Comptes payable pour le mois
d'octobre 2010

Operating	\$ 951,437.65
Capital	\$ 1,869,848.98
Total	\$ 2,821,286.63

Opération	951 437,65 \$
Capital	1 869 848,98 \$
Total	2 821 286,63 \$

H.2 2011 Capital Budget

H.2 Budget de dépenses en capital 2011

a) General Capital Fund
b) Utility Capital Fund
c) Municipal Capital Borrowing Board
Application

a) Budget des dépenses en capital du fond
général
b) Fonds de capital des services d'eau et
d'égout
c) Demande à la commission des emprunts
de capitaux par les municipalités

H.3 Transfer from the Parkland Reserve
Funds - Repairs to walking trails.

H.3 Transfert du Fonds de réserve des parcs –
Réparation des sentiers pédestres.

I. BY-LAWS

N/A

J. DRAFT RESOLUTIONS

J.1 Proposal P002-10 – Written Translation Services

J.2 Appointment - Smurfit Stone Public Library Board

J.3 Approval of Policy 2010-02

K. NEW BUSINESSL. OLD BUSINESSM. ITEMS FOR INFORMATIONS / OTHERS

M.1 Mayor's Report

M.2 Committee's Report:

- i) Deputy Mayor A. M. Gammon:
 - a) Smurfit Stone Public Library
 - b) Bathurst Sustainable Development

M.3 Departmental Update

N. ADJOURNMENTI. ARRÊTÉS

s/o

J. RÉSOLUTIONS PROVISOIRES

J.1 Proposition – P002-10 – Traduction de documents écrits

J.2 Nomination – Comité administratif de la bibliothèque publique Smurfit Stone

J.3 Approbation de la politique 2010-02

K. AFFAIRES NOUVELLESL. AFFAIRES COURANTESM. QUESTIONS POUR INFORMATIONS / AUTRES

M.1 Bulletin du Maire

M.2 Rapport de Comité :

- i) Maire adjointe A. M. Gammon :
 - a) Bibliothèque publique Smurfit Stone
 - b) Développement durable de Bathurst

M.3 Compte rendu, chaque département

N. AJOURNEMENT

Lola Doucet
City Clerk / Secrétaire municipale